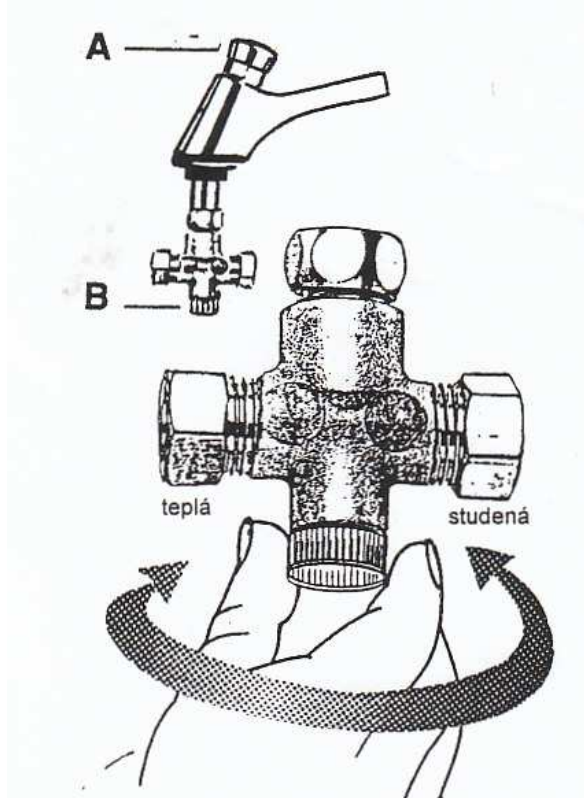


CZ - REGULÁTOR TEPLoty AT95051

Regulátor teploty AT95051 umožňuje nastavení stálé teploty vody. Jeho pomocí lze tedy dosáhnout značné úspory teplé vody.

Instalace a nastavení teploty smíšené vody je velmi snadné. Regulátor napojte na teplou a studenou vodu, stiskněte tlačítko baterie „A“ a současně otáčejte ovládacím elementem „B“, proti směru hodinových ručiček přidáváte studenou vodu, po směru hodinových ručiček přidáváte vodu teplou.



Čištění

Pro správné čištění ventilu používejte pouze vodu a neutrální saponát, poté ho opláchněte čistou vodou a osušte měkkým hadrem. Zcela se vyhněte použití alkoholu, ředidel, prostředkům obsahujícím korozivní či kyselé složky (kyselina chlorovodíková, mravenčí, octová, fosforečná), drsným houbám a houbám či hadrům obsahující kovová vlákna.

Technické údaje

- 1 – Doporučený provozní tlak 1-5 bar
- 2 – Maximální zkušební tlak 25 bar
- 3 – Maximální teplota vody 80 °C
- 4 – Doporučená teplota 50-60 °C
- 5 – Rozdíl tlaku studené a teplé vody max 1,5 bar
- 6 – Instalace filtru na přívodu vody do zařízení/systému a instalace na výrobek všech filtrů, které výrobek doprovázejí
- 7 – Poznámka: V případě nedodržení podmínek z výše uvedených bodů 1, 4, 5 a 6 nemusí výrobek fungovat anebo nemusí fungovat optimálně.

Jestliže by v okamžiku instalace, před jeho instalací na sanitární zařízení, byly zjištěny anomálie zapříčiněné povrchovou úpravou, je možné žádat kompletní výměnu baterie/ventilu.

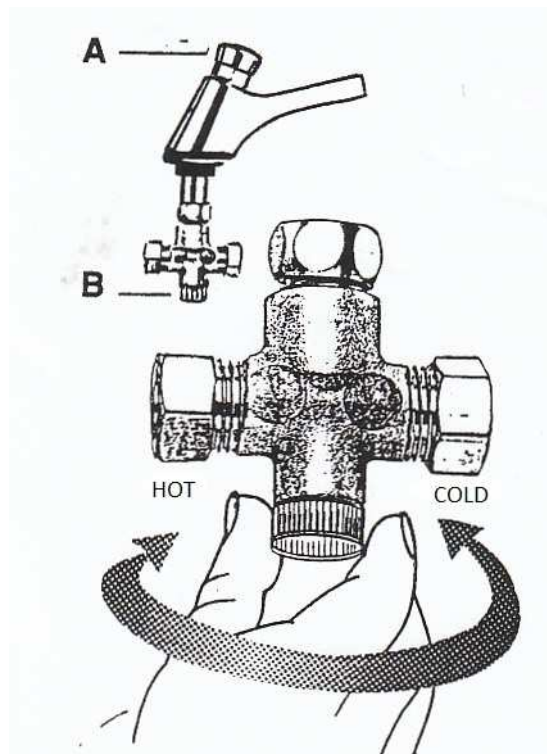
GB – TEMPERATURE PRE-REGULATOR AT95051

Temperature pre-regulator is a regulator of the mixed water to fixed temperature. It gives a remarkable saving of the hot water, because the pre-fixed mixture eliminates temperature excess. Applying the pre-regulator to an automatic tap for wash-basin we get a water saving, too."

A MAINTENANCE IT IS NOT NECESSARY.

The installation and the regulation are of the highest simplicity.

After having connected the hot and cold water to the pre-regulator, be keep pressed the push-button (A) of the automatic tap and at the same time to turn the little knob (B) in anti-clock-way to obtain a mixture colder and in clock-way for a mixture more hot.



Technical data

- 1 – Recommended operating pressure 1-5 bar
- 2 – Maximum testing pressure 25 bar
- 3 – Maximum water temperature: 80 °C
- 4 – Recommended water temperature 50-60 °C
- 5 – Pressure difference of cold and hot water max 1,5 bar
- 6 – Installation of a filter on the water inlet to the device/system and installation on the product of all filters accompanying the product
- 7 – Note: In case of failure to comply with the conditions set out in sections 1, 4, 5 and 6, the product may not work or may not function optimally.

IT – PRE-REGOLATORE DI TEMPERATURA AT95051

Il pre-regolatore di temperatura é un regolatore d'acqua miscelata a temperatura fissa. Permette un notevole risparmio di acqua calda, perché la miscela prefissata elimina gli eccessi di temperatura. Applicando il pre-regolatore ad un rubinetto temporizzato per lavabo si ottiene inoltre un risparmio d'acqua.

Non necessita manutenzione.

L'installazione e la regolazione sono di assoluta semplicità.

Dopo aver collegato l'acqua calda e fredda al pre-regolatore, tenere premuto il pulsante (A) del rubinetto temporizzato e contemporaneamente ruotare la manopolina (B) in senso antiorario per ottenere una miscela più fredda e in senso orario per una miscela più calda.

SP – PRE-REGULADOR DE TEMPERATURA AT95051

O pre-regulador de temperatura é um regulador de água misturada a temperatura fixa. Permite uma notável poupança de água quente, porque a mistura pre-fixada elimina o excesso de temperatura. Aplicando o pre-regulador a uma torneira de lavatório obtem – se uma economia de água.

NAO NECESSITA DE MANUTENCAO.

A instalacao e regulacao sao de absoluta simplicidade.

Depois de ligadas as águas fria e quente ao pre-regulador, segurar e pulsar (A) da torneira temporizada e ao mesmo tempo rodar o dispositivo (B) para a esquerda para uma mistura mais fria e para a direita para obter uma mistura mais quente.

